



АСТРОНАВТИ СКОТТ І ІРВІН ВІДЛІТЕЛИ З МІСЯЦЯ, ВИКОНАВШИ ВСІ СВОЇ ЗАВДАННЯ, ЗЛУЧИЛИ МОДУЛЬ „ФАЛКОН” З КОМАНДНОЮ КАБІНОЮ „ЕНДЕВЕР” І, ПРОДОВЖУЮЧИ ЛІТАТИ НАВКОЛО МІСЯЦЯ, ФОТОГРАФУЮТЬ ЙОГО ПОВЕРХНЮ З УСІХ СТОРІН

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Віторок, 3-го серпня 1971 р.

В АМЕРИЦІ

БІБЛІОТЕКА ІМ. ДЖАНА Ф. КЕННЕДІ відкрито для публічного користування, починаючи з 1 серпня ц. р. у Волгтем, Масс. Доступні для дослідників і зацікавлених осіб усі матеріали й документи, за винятком цілком секретних, що охоплюють цілий період урядування Джана Ф. Кеннеді у Вілліс-Домі — від 20 січня 1961 р. до його трагічної смерті в дні 22 листопада 1963 року. Директор Бібліотеки Джан Ф. Стюарт подав до відома, що в Бібліотеці — Архіві зібрано 3,3 мільйона сторінок урядових документів, приміщених у 1902 скриньках, з часу президентури Джана Ф. Кеннеді. В окремих кімнатах зібрані також усі речі — меблі, картини тощо, які належали покійному Президенту.

ФЕДЕРАЛЬНІ ФОНДИ на підтримку коледжів й університетів зменшилися в 1970 році на 227 мільйонів доларів, тобто на сім відсотків в порівнянні до 1969 фінансового року. Призначені ці фонди здебільшого на дослідні й розвідні в різних ділянках науки. В цілому 13 різних федеральних установ асигнували в 1970 р., що закінчилося з днем 30 червня того ж року, 3,227 мільйона доларів. Найбільшу суму — 100 177 000 доларів одержав Массачусетський Інститут Технології. З інших високих шкіл одержали: Мішиганський Університет — 59 059 000, Вашингтонський — 58 977 000, Гарвардський — 55 562 000, Стенфордський — 53 479 000, Каліфорнійський — 52 619 000, Висконсинський — 51 740 000, Колумбійський — 49 574 000, Синсиннатський — 47 221 000 й Огайський — 46 587 000.

ПЛАНОВА КОМІСІЯ МІСТА НЬО ЙОРКУ встановила, що головною причиною переходу багатьох індустриальних підприємств із Нью-Йорку в інші міста чи околиці, не в злочинність, податки, робітничі спілки чи транспортні труднощі, але брак місця для їхнього поширення, будови нових приміщень та фабрик. У зв'язку з цим збільшується в Нью-Йорку кількість зайнятих за праці і водночас із цим безробіття, бо багато людей не хоче переправджуватися на нові місця.

СЕНАТОР ДЖОРДЖ МЕКГОВЕРН, один із демократичних кандидатів на Президентство, заявив, що це він був тим, хто спонукав свою сестричку Денісу Елсберга передати заборони на без дозволу секретні документи Пентагону для опублікування в якомусь впливовому американському щоденнику. Згідно з опублікованими в останньому недільному виданні журналу „Парейд” ревелянціями МекГоверна, він заявив Елсбергові під час відвідин останнього в нього, що він, як член Конгресу, не може брати участі у цьому „ділі”, але радить опублікувати ці секретні документи „для загального добра”.

У СВІТІ

СССР І ЙОГО САТЕЛІТИ РІШИЛИ на триденній конференції своїх прем'єрів і міністрів народного господарства в Бухаресті інтегрувати свою економіку впродовж 15 до 20 років, увійти в усіх цих країнах спільну валюту — потвердив прем'єр Чехо-Словаччини, служивши Москві Любомир Стругаль. На сторінках чеського комуністичного щоденника „Руде Право” появилось інтерв'ю із Стругалем на цю тему. СССР і його європейські сателітні держави та Зовнішня Монголія мають економічну організацію Коменко, аналогічну до Європейської Економічної Спільноти 6-ох західно-європейських держав.

МОСКОВСЬКІ „ВОПРОСИ ІСТОРИИ” ПРИНЕСЛИ статтю академіка Петра Капіца, в якій він перестерігає проти загроз внаслідку зросту добробуту. Автор припускає, що негативні наслідки надмірного добробуту для молоді у західних високорозвинених країнах проявляються також в Союзі СРСР і поручає звертати більшу увагу на виховання і освіту молоді.

ВІПІСНІ КОЛА КОМУНІСТИЧНОГО КИТАЮ НАМАГАЮТЬСЯ впливати на тамашній уряд, щоб шукати злагоди з 3'єднаними Стейтми тільки на базі повного „відходу” 3'єднаних Стейтів з усіх країн Азії й Океанії, а саме — не тільки з Південного В'єтнаму, Лаосу, Камбоджі й Таї (Сіаму), але й із Південної Кореї, Японії й Філіппін. В минулому тижні відзначено в Комуністичному Китаї 44-ті роковини заснування тамашньої „Народної Армії Визволення”, себто насправді регулярної армії Червоного Китаю і той тижень був виповнений пропагандивною кампанією проти „американського імперіалізму”.

ДО ПЕЙПІНГУ ПРИБІВ із Парижу член Політбюро компартії Північного В'єтнаму Ле Дук То, який перебував у Парижі в характері дорадника голови північно-в'єтнамської делегації на Паризькій конференції про В'єтнам. Заповідники відвідини президента Ніксона в Пейпінгу збентежили і стурбували північно-в'єтнамських комуністів, які боялися, що Пейпінг „продасть” їх Америці. Тому Ле Дук То поспішив до Пейпінгу на розмови з Чу Ен-ласом.

ЛЕТУНСЬКА КАТАСТРОФА В ЯПОНІЇ страшенне швидко розвинулася в катастрофу. В минулу суботу зупинився військовий літак, що його пілотом був молодий і недовідданий летун, з пасажирським джетом, при чому згинули 162 особи, пасажири і залога пасажирського літака. Пілот військового літака врятувався парашутом. Пілот пасажирського літака встиг ще перед смертю подати через радіо причину катастрофи. Військовий літак вліт в повітряний „коридор”, застерезений для вилетів до аеродрому пасажирських літаків. Його і його інструктора арештували. Шеф штабу летунства і генеральний директор летунської оборони — зреклись своїх становищ, визнавши також свою вину в отій катастрофі, дармащо безпосередньо вони не були причетними.

Гостин. — Відбувши в по-неділок 2 серпня ц. р. перед полуднем останню свою екскурсію пішки й возом „Ровер 1” по Місяці і, виконавши всі доручені їм завдання, в тому й експедицію листів франкованих спеціальною поштовою маркою, виданою з приводу десятиріччя космічних дослідів ЗСА, астронавти Скотт й Ірвін повернулися до своєї модулі і віддалили з нею точно у визначений час — година 1:11 по полудні з Місяця. Злучившись під час лету навколо Місяця о год. 3:10 по полудні із своєю модулю „Фалкон” (Сокіл) із командною кабіною „Ендевер” (Зусилля), що нею пілотував увесь час їхнього перебування на поверхні Місяця майор Ворден, Скотт й Ірвін перенесли туди відкритим поміж модулю й кабіною тунелем все своє „добро” — зібрані на Місяці мінерали і зразки ґрунту. Після того перелізли й вони самі в командну кабіну і, позамікавши акуратно всі люки, пустилися в дальшу подорож навколо Місяця, яка триватиме два дні — від понеділка ввечера до середи по полудні. Відлітаючи з Місяця на своїй модулі „Фалкон”, астронавти

залишили на його поверхні підставу, що на ній ослі була модуль на місячну поверхню. Їх відлет був зафільмований і переданий на Землю телевізійною камерою, заінсталюваною на електричному возі „Ровер 1”, що його залишили вони також на Місяці. Літаючи навколо Місяця протягом дальших двох днів, астронавти — уже всі три разом — виконують чергове з доручених їм завдань: систематичне картографування Місяця з допомогою спеціальних апаратів. На основі зроблених ними знімків, науковці й картографи на Землі зможуть скласти нову вичерпну карту (малу) місячної поверхні. Під час останньої екскурсії по Місяці, що тривала чотири години і 50 хвилин, подорожник Скотт заобсервував в одному із провалів важливий для геологічної будови Місяця факт, що його поверхня складається з нашарування, створених виливами вулканної лави тисячі чи й мільйони років тому. В цілому астронавти Скотт й Ірвін мандрували по поверхні Місяця 18 годин і 37 хвилин. Їхні дослідні і зібрані ними матеріали, матимуть незвичайну, просто історичну вагу для вивчення Місяця.

П'ять великих концернів стали підвищити ціну своїх продуктів на 8 відсотків

Нью-Йорк. — В наслідок встановленої новим контрактом між європейськими сталевими виробниками і керівництвами сталевих компаній підвищення заробітних платень, яка внісена до кінця третього року його тривання, понад 30 відсотків, п'ять американських сталевих компаній зараз же на другий день після підписання контракту проголосили підвищення ціни на сталеві продукти у висоті 8 відсотків. Буде проведена ця підвищення, починаючи від 5 серпня аж до 1 грудня ц. р. Вона вже є другою з трьох в цьому році і разом з попередньою вона внісима 15 відсотків. В урядових колах

ця підвищення викликає негативну реакцію. Представник Вільного Дому заявив, що проголошена підвищення ціни має мати на душу мету корисних наслідків для самої ж сталевий індустрії. Підвищення ціни може мати, на думку урядових економістів, шкідливий вплив і на продукцію сталі і на стан zatrudнення у сталевій індустрії. Проте ж, негативна реакція уряду не впливає на рішення сталевих компаній підвищити ціну сталі і сталевих продуктів. Проголосили цю підвищення уже п'ять із восьми найбільших сталевих компаній ЗСА і всі дані на те, що до них приєднаються й далі три сталеві компанії.

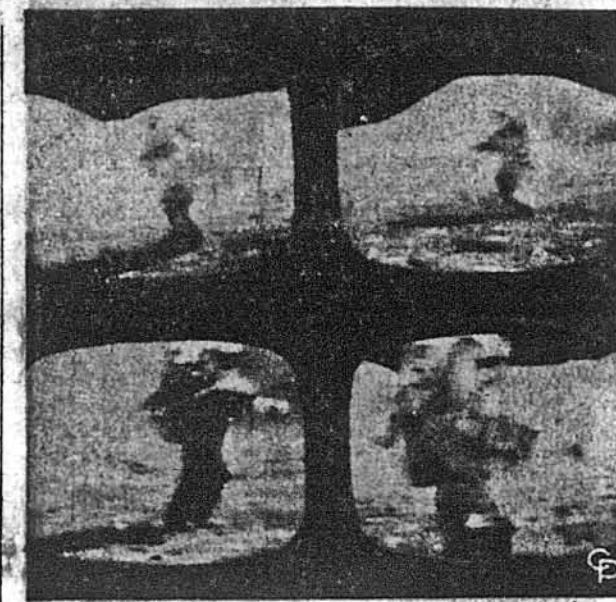
В Огайо відбудеться День ФНУ

Клівленд, Огайо. (В.Л.) — Щоб довести до відома найширших кругів нашого громадянства про дотеперішню працю та плани на майбутнє Гарвардського Центру Українських Студій, Окружна Рада Фонду Катедр Українознавства на стейт Огайо, влаштує 8-го серпня ц. р. на оселі СУМА „Хортія” в Гантінгтоні „День Фонду Катедр Українознавства”. З цієї нагоди Окружна Рада видає одиницю „Вісті — КУ”, де поміщено вичерпні інформації про Гарвардський Центр Українських Студій, його дотеперішні осягні та плани на майбутнє і списки всіх жертвodawців. День — КУ розпочнеться о

12-й години дня полемим Богослуженням, яке відправитимуть ширший й рихильник — КУ, о. д-р В. Пеліх. Точно о годині другий розпочнеться мистецька частина, в якій візьмуть участь самодіяльні молодісні гуртки з Лорейн, Йонгстону, Росфорда-Толідо та Юнайтед оосередків СУМА — Клівленд, Парма, Кентон і Акрон. Інформативну доповідь про Гарвардський Центр Українських Студій виступить віце-президент Екзекутивн ФНУ п. Богдан Тарнавський. На закінчення Дня ФНУ відбудуться спортивні змагання копаного м'яча українських „олдбой” стейту Огайо, які організує Спортивне Т-во „Львів”.

Д-р О. Попович здобув чемпіонат Крайового Шахового Конгресу

Клівленд, Огайо. — В турнірі під назвою Крайовий Шаховий Конгрес, який відбувся тут в дні 22-го до 25 липня, відомий шаховий майстер д-р Орест Попович переміг гроsmайстра Бенка та п'ять інших сильних суперників і здобув звання чемпіона з рахунком точок 7:1. В найсильнішій групі цього турніру, в якій грав і здобув чемпіонат д-р Орест Попович, змагалося 40 чільних шахістів на чолі із згаданим гроsmайстром Бенком, репрезентантом ЗСА та гроsmайстром Лендслом, другим гроsmайстером збірної Малярщини в останній шаховій Олімпіаді. У восьми кругах гор швейцарською системою д-р Орест Попович здобув шість перемог та дві нерішених. Д-р Попович у партіях переміг Гавора, Стефановича, Севеда, Бенка, Вольного (українець — шаховий майстер з Клівленду) і Добрича з Торонто, який теж брав участь в турнірі УСЦАК. Нерішеними закінчили д-р Попович турнірові партії з гроsmайстром Лендслом і майстром



Фрагменти телевізійних передач із екскурсії астронавтів Скотта й Ірвіна по Місяці.

ЗСА підтримують прийняття Пейпінгу до Об'єднаних Націй

Вашингтон. — Державний секретар Вільям Роджерс склав на своїй пресовій конференції 2 серпня ц. р. заяву, що Уряд ЗСА вирішив підтримати на щорічній сесії Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй внесок на прийняття туди Комуністичного Китаю, чи пак — за офіційною термінологією — Народної Республіки Китаю. Але водночас Роджерс заявив, що ЗСА будуть противитися виключенню з Об'єднаних Націй Вільного Китаю з його осідком на Тайвані (Формозі), себто, за офіційною термінологією — Республіки Китаю. Відповідаючи на запити журналістів, державний секретар заперечив, наче б американський Уряд знав, яке становище займуть

обидва китайські уряди в цій справі; він заперечив теж, наче би ЗСА поінформували раніше Комуністичний Китай про це своє рішення. Однак за газетними коментарями — спеціальний дорадник Президента Генрі Кіссіджер повідомив у мільйонісній своїй довідці розмови з комуністичним прем'єром Чу Ен-ласом у Пейпінгу, що „ЗСА погодилися на прийняття Комуністичного Китаю до ООН, будуть проти того, щоб виключати відтілі Вільний Китай. Коли б повнішали внесок на виключення Вільного Китаю, то ЗСА вважатимуть це справою за „важливу, а жвавий секретар заперечив, наче б американський Уряд знав, яке становище займуть

СССР і його сателіти відбули на Криму засекречені „вершинні” наради

Москва. — Совєтський Союз і всі його європейські сателітні держави, за винятком Румунії, як також Зовнішня Монголія, відбули в якійсь місцевості на Криму „приятельську зустріч” — як заявлено в офіційному комюнікаті — на якій затверджено знову Комуністичний Китай за його „лівокрильний опортунізм”, та найрізкішими словами засуджено Судан за його „брутальний терор проти комуністичної партії й інших демократичних організацій”. З приводу ситуації в Судані висловлено „поважне стурбовання”. На тій конференції прийняли

були від СССР Миколз Підгорний і Леонід Брежнев, — Янош Кадар від Малярщини, Едвард Герек від Польщі, Еріх Гонекер від Східної Німеччини, Густав Гузаск від Чехо-Словаччини і Теодор Живков від Болгарії, себто всі голови компартій названих комуністичних держав. Прийняття на тій конференції також монгольського комуністичного провідника Юмджагіна Тсєденба-ла, як теж відсутність румунського президента Нікола Чаушеску вказує на те, що головною темою діб конференції була справа наблизення ЗСА до Комуністичного Китаю.

Судан видалив двох комуністичних дипломатів, причетних до змови

Хартум. — Уряд суданського президента — прем'єра генерала Гаафара аль-Німеїри видалив болгарського посла і французького посла, обвинувачуючи їх у причетності до змови проти Судану в обороні і продовжуванні переслідування власних комуністів за їх протидержавну діяльність і рішення зрівняти дипломатичні зв'язки з Совєтським Союзом, якщо той продовжував переслідувати пропагандистську кампанію проти Судану в обороні і продовжуванні переслідування власних комуністів. У Судані розстріляли або повісили 14-ох найвідоміших „ліво” старшин і цивільних комуністів, між ними голову комуністичної партії, Мохаммеда Халіка Махмуда, зникнувши й інший активний діяч Москви, щоб пощадити його життя.

совєтської амбасаді Міхаїла Орлова, зажадавши виїзду його до 48 годин. Суданський уряд закінчує обом комуністичним дипломатам активну участь у змові, що привела до нещасного державного перевороту 19 липня ц. р. Судан підтримує своє право переслідувати власних комуністів за їх протидержавну діяльність і рішення зрівняти дипломатичні зв'язки з Совєтським Союзом, якщо той продовжував переслідувати пропагандистську кампанію проти Судану в обороні і продовжуванні переслідування власних комуністів. У Судані розстріляли або повісили 14-ох найвідоміших „ліво” старшин і цивільних комуністів, між ними голову комуністичної партії, Мохаммеда Халіка Махмуда, зникнувши й інший активний діяч Москви, щоб пощадити його життя.

Конгресмен Едвард Дервінскі промовляв у Палаті Репрезентантів про Тиждень Поневолених Націй

Вашингтон, Д. К. — Конгресмен Едвард Дервінскі, республіканець з Ілліной, відомий прихильник поневолених народів, виступив 21 липня ц. р. промовою в Палаті Репрезентантів, у якій наголосив на тому, що країни вільного світу повинні звернути більше уваги на народи, які змагаються проти диктаторського комунізму. Він сказав, що в наш час Тиждень Поневолених Націй відіграє ще більшу роль, ніж 12 років тому, коли було за президента Дюїта Айзенгавера внісено закон „Тоталітарні режими, збудовані на запереченні Бога та прав людини, скаже конгресмен, мають у своєму рядку причини до їх самоликвідації. Не знаємо, коли

це станеться, але історія вчить нас, що треба мати більше надії, ніж реалізації”. Промовець виступив проти т.к зв. диктаторів Брежнева, за якою СССР може кидати свої війська в країні Східної Європи і з допомогою них утримувати там „комунізм”, проти якого є всі поневолені народи. Конгресмен Е. Дервінскі в своїй промові заторгнув також питання відносин між ЗСА і червоною Китаєм, домагаючись від комуністів припинення війни в В'єтнамі, а також становище на Середньому Сході. Де диктаторська Москва не лише загрожувала існуванню держави Ізраїлю, а й намагалася все більше опанувати арабів, сприяючи трояко радикальних урядів.

Світова Управа ТУСМ відбула наради

Філадельфія (Н. Н.) — В суботу 31-го липня 1971 відбулися тут наради Світової управи Товариства Української Студійної Молоді ім. М. Міхновського (ТУСМ) з участю голів Красних Управ ТУСМ в ЗСА та Канаді. На нарадах проаналізовано діяльність Світової Управи ТУСМ, а також діяльність Красних Управ та узагальнено напрямки праці на 1971/72 рр.

У 1970/71 рр. ТУСМ в окремих країнах, а зокрема в ЗСА, розгорнуло широку організаційну акцію серед студентської молоді. Організовано нові осередки діяльності, значно збільшено число членів. Особливо успішно була ініційована ТУСМ в ЗСА на відтинку оборони переслідуваних українських діячів на українських землях. З цією метою ТУСМ переводив демонстрації, опублікував і поширив десятки тисяч листівок, листів та інших інформаційних матеріалів. Цією акцією охоплено терен ЗСА, Канади, а останньою і Аргентини.

НА НАШІЙ, НЕ СВОЇЙ ЗЕМЛІ

ЗАМІСТЬ ПАМ'ЯТНИКА „ТАБЛИЦЯ

Київська „Радянська Україна” подала в числі з 25 липня ц. р. таке повідомлення з Кам'янця Подільського: „Життя видатних українських письменників-демократів С. В. Руданського та А. П. Свидницького зв'язане з цим древнім українським містом. Тут вони вчилися, починали свій літературний шлях. Тут Руданський створив, зокрема, кілька романів і балад, уклав двотомну рукописну збірку „Народні малоруські пісні”. Першим твором Свидницького був етнографічний нарис, присвячений народним звичаям цього краю. Цими діями він бачив, що 11 по вулиці Бебеля відбувся масовий мітинг, присвячений відкриттю меморіальної дошки на честь видатних земляків. На маршурі викарбовано: „Тут, у подільській сім'ї нарі в 1849-1856 роках навчалися українські письменники-демократи С. В. Руданський, А. П. Свидницький”. Про те, чи стоять в Кам'янці Подільському пам'ятники названим письменникам, або чи там якісь вулиці названі їх іменами, „Радянська Україна” не згадує. На таблиці промовчаний факт, що вчилися обидва в духовній семінарії.

ПОСТАЧАЮТЬ ВУТІЛЛЯ РАЗОМ З ВОДОЮ

Робітники із збагачувальної фабрики № 1 „Провалія” у Ворошиловградській області нарікають у своєму дописі до редакції „Радянської України” на різні „недоліки” в постачанні цієї фабрики вугіллям із шахти „Одеська”. Зовсім недавно пішли вони із 600 тонн палива, яке одержали від турників... 20 тонн води. Не будемо перелічувати, скільки ж водного „баласту” перевезено за місяць, два рік. І так ясно. Отже, чи може йти мова про високу продуктивність, коли на фабриці доводиться переробляти весь той баласт. Звичайно це позначається і на ефективності виробництва. Тільки торік збагачувальна фабрика на очистці вугілля від породи перевитратила понад 10 тисяч карбованців”. Допис робітників надруковано в „Радянській Україні” з 28 липня ц. р.

ЗАМОК В ОЛЕСЬКУ БУДЕ ВІДКРИТИЙ ДЛЯ ТУРИСТІВ

„Радянська Україна”, подана в числі з 29 липня ц. р. зі Львова, що в місцевості

СВОБОДА

FOUNDED 1988

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by the Section 1100 of Act of October 3, 1917 — Authorized July 31, 1918

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly 65¢

P.O. Box 348 Jersey City, N.J. 07303

Герой космосу

Ціло закінчення мислі залогі „Аполло-15” на Місяць можна буде вповільнити сьогодні, тоді, як їхній космічний „Сокіл” щасливо осяде на водах Пасифіку і як вони вже стартують твердою ногою на поверхні нашої планети — Землі. Проте, усе це, що вони довершили, переходить людські уявлення, найсміливіші мрії дослідників.

Два роки тому, в липні 1969-го року, на поверхню Місяця вперше вступила людська нога, астронавти з залогі „Аполло-11”. Вони осіли на місячному рівні, провели на поверхні Місяця кілька годин та щасливо повернулися на Землю із першими зразками поверхні Місяця. Астронавти з залогі „Аполло-15” тепер осіли на найтруднішій поверхні Місяця та в місці, що його дослідники космосу називали „місяць науковців” примарою астронавтів, провели три дні з того два повні роботи для них дні на поверхні Місяця, своїм електричним возиком — „Бурлакою” віддаляли на цілі милі від місця їхнього місячного „Сокіла”, привозили зразки поверхні Місяця та завітали інструменти для дальших дослідів, що вже тепер дослідники й науковці називають „фантастичним”. А для кожного сірого громадянина наймовірніший розвиток американських дослідів космосу продемонстрували телевізійні передачі активностей астронавтів Скотта й Ірвіна на поверхні Місяця. Як телевізійні передачі побуту на Місяці залогі першої виправи два роки тому були це тільки загальними зображеннями тієї, то тепершні передачі в повних кольорах виглядали так, наче б походили із приміщеної в найближчому сусідстві телевізійної станції.

Із випуском „Аполло-15” в місці на Місяць, президент Ніксон, бачачи астронавта „доброї швидкості”, незвичайно влучно скаржиться на головну мету тих космічних дослідів: людина прагне саме пізнати, як постає, звідки взявся світ і не тільки звідки вона, людина, звязана на цьому світі, але й куди вона прямує та яке її призначення. Астронавти з залогі „Аполло-15” зробили черговий не сто, але мільйон — мільйон крок у цьому напрямі. Вони практично довели, що людина може осісти на кожній планеті, на кожній місці. Дальша перевірка та продовження їхніх дослідів напевно зближуватимуть людину до власного пізнання та до власної відповіді на ці питання, що їх поставив у своєму побажанні астронавтам президент Ніксон, а ці відповіді з черги зближуватимуть людину до її вічного, всемогутнього Творця. У цьому аспекті астронавти з „Аполло-15” вийшли до історії, як справжні герої космосу.

Прогноз Москви у Судані

Дня 20-го липня ц. р. вісник з Хартуму, столиці Судану, повідомив, що стався там військовий переворот, який скинув з влади генерала Гауфара аль-Німеїрі і передав її в руки насправді комуністів та слухачів компартії військовиків. Але в три дні пізніше ситуація радикально змінилася: закликаючи суданських військових частин, які були стационовані в Єгипті та які перекреноно єгипетськими військами до Хартуму, аль-Німеїрі вернувся до влади і негайно почав розганяти своїх противників. Ствердивши, що змову проти нього затіли і переворотом керували комуністи, які своєю головною квартирою влаштували в болгарській амбасаді, аль-Німеїрі розстріляв або повісив 14 найвідоміших пов'язаних з комуністами, військовиків і комуністичних проводирів, між ними голову суданської комуністичної партії, знехтувавши перестороги й закликає Советів.

Совети повела кампанію проти Судану всім своїм пропагандистським апаратом, але Судан відповів на неї відкиданням свого амбасадора з Москви та зриванням дипломатичних зв'язків з Болгарією. Найважливіше в цій історії те, що до повернення аль-Німеїрі до влади активно допомогли Єгипет і Лівія, обидві „соціалістичні” республіки. Таким чином ця історія показала, що арабські соціалісти, які націоналізують у себе бачки й ліквідують чужинцеві концесії, все ж є вірні ісламізмові та ворожі комунізму. Вони приймають від Москви допомогу зброєю і технікою, але чітко розмежовують ту допомогу від своєї внутрішньої політики, в якій не допускають місцевих комуністів до голови в правління. У Судані одверто закинуто Москві, що вона, обороняючи зрадників-комуністів, втручається у чужі внутрішні справи.

У вересні 1965-го року комуністи в Індонезії, пов'язані з Пейнінгом, намагалися перевести державний переворот, але переворот не відбувся і внаслідок винищено кругло 400.000 комуністів та їх симпатизантів. Суданська маса пригадає індонезійську. Вона є теж зловисний „мент” на адресу комуністичних проводирів, що стосовані ними методи терору можуть бути застосовані й проти них.

В. Чаплинко

ШОСТИЙ З'їзд ПИСЬМЕННИКІВ УКРАЇНИ

Днями 18-21 травня цього року в Києві відбувся VI з'їзд письменників України. У цьому з'їзді взяли участь не тільки українські письменники та гості з інших республік, а й письменники-колонізатори, „великі заїги російських прозаїків, які працюють на Україні”, як сказав про них у своїй доповіді П. Загребельний. Ці письменники, що поваро-дубувалися в Сибірі або на далекій півночі, а „працювати” приїхали на Україну. А втім, місце народження людини в державі, що в ній дитина може народитися не на батьківщині її батьків, а там, куди їх засла-во, великої ваги немає, — вагу має, якою мовою письменник, що живе на Україні, пише. Ну, але ті народжені в Сибірі чи в Росії письменники, що поселилися на Україні не як засланці, а як колонізатори й русификатори, писати українською мовою не будуть. І цей „заїг” кількісно помітно збільшується, як це видно з порівняння першого видання довідника „Письменники Радянської України” (Київ, 1966 р.) з другим (Київ, 1970 р.).

Б на Україні письменники, що пишуть мовою „ідіш”, грецькою, угорською, але це одиниці, що нічим українською народом не загрозують, і ми можемо бачити їх тільки успіхи у праці на користь їхніх народів.

Як це заведено в тій поліційно- тоталітарній державі, визначальну доповідь на цьому з'їзді письменників зробила людина, яка не має нічого спільного з літературною творчістю, — член Політбюро ЦК КПРС та перший секретар ЦК КПУ П. Шелест. Залишивши численним, але мовчазним слухачам, що виповнили залу засідань Найвищої Ради УСР, як це видно на світлині, вміщений у „Літературній Україні” з 23 травня, „прогресивною технологією, комплексною механізацією виробничих процесів у промисловості, будівництві, на транспорті та в сільському господарстві” тощо, П. Шелест заговорив про „єдність радянського суспільства”, про „радянський народ” (в одиниці), про „пролетарський міжнародний патріотизм” у всеосійному, зрозумілому, масштабі. Звичайно, це не були оригінальні думки самого Шелеста, там „органічно” думати не можуть навіть Косігін та Підгорний, — це було пережовування відповідної думки Л. Брежнєва, що П. Шелест вивелася нещодавно у Грузії, і П. Шелест називає це думкою дослідно. „Мабуть, немає людини, яка б не відчувала невикоріненого почуття любові, прихильності до землі діда і прадіда, до рідної культури, до своєї мови, своїх традицій і звичаїв, — сказав той Брежнєв. — Та в соціалістичному суспільстві це

почуття патріотизму — переростає кордоном, окреслені національною приналежністю, наповнюється новим змістом. Усі ми, хоч би в якій республіці ми не жили, — радянські патріоти, діти однієї соціалістичної Батьківщини” (велика літера в оригіналі — В. Ч.). Як те й те психологічно поєднати — це секрет Брежнєва й Шелеста, а на практиці це, як ми знаємо, виявляється так, що росіяни, в якій би республіці не опинилися, люблять тільки свої „традиції”, а „націоналізм” у своїй республіці не дуже можна любити свою мову й свої традиції, як про це свідчать засуди К. а. р. авансого, Масюка, Мороза й багатьох інших, які відважилися боронити ці свої національні особливості.

Наблизившись до спеціалістики письменницького з'їзду, П. Шелест насамперед загадав, щоб письменники писали про „сучасника”, про „героїчний робітничий клас”, про „славу колгоспного селянина”, про „чудову інтелігенцію”, тобто сказав те, що його без уваги товчуть у „Літературній Україні” уже декілька років, намагачись відвернути письменників від історичних тем, у яких вони почували себе вільніше. А цей загальний подвиг з такою підливою: „Наша партія робить усе для того, щоб письменники працювали в атмосфері творчої ініціативи, підтримки їх позитивних пошуків (шукання!) — В. Ч.), справжнє новаторство”. Але й цю „волю творчості” в наступному абзаці він, допустивши можливість у письменника „сумніви” (очевидячи, що до „радянської” дійсності — В. Ч.), перекреслює так: „Логіка класової боротьби така: хто в своїй роботі, пошуках свідомо дотримується комуністичних ідей, той одиноким, друг і товариш партії, трудового народу. І, навіпаки, хто відстає від цих ідей — той плутаний, який може опинитися по істині бою барикиди. А хто опинився на барикадах проти народу — той ворог”. Ож яка заохота до „творчих пошуків”! У досить туманній, але зрозумілій письменникам формі Шелест забороняє задувати про злочини партії за головування в ній Сталіна: „На XXIV з'їзді КПРС цілком правильно вказувалося, що дехто намагався звести різноманітність сьогодишньої радянської дійсності до проблем, які безпосередньо відійшли в минуле в результаті роботи, що її виконала партія в справі подолання наслідків культу особи”.

Взагалі сказавши, Шелест підтвердив і в п. орушності догм про класовість, партійність та народність (у більшості розумінні цієї останньої) і в е. ратурної творчості, як також не допустив і найменшого сумніву щодо „методу соціалістичного реалізму”. Визна-

Софія Наумович

РІЗНІ БУВАЮТЬ ТУРИСТИ...

Різні бувають туристи! Одні їдуть у стару Європу зі сантименту, щоб побувати, бодай на часок, „ближче України”, інші — зокрема ж українські студенти, та професори, — перші, щоб написати з криниці українознавства на УВУ чи УКУ, другі, щоб мати собі за честь дати вигляд на котромусь з відомих українських університетів. А ще інші зі сномізму. Ці останні, залишаючи на деякий час свій „бізнес”, та поодиначі приймають хизування перед приятелями „субєрані” та колоритні картини з дівочих, чия уявих місць ватаційного побуту, — з пожиточним, для з д р о в'я й облетішення кишені, відвідування різних курортів та рівер.

Ще інші — всілякі діачі й опікуни української культури, — закупають картини європейських майстрів, ангажують на концерти співаків та музик, — показуючи не так свій добрий смак, як купецький хист. Дехто, їдучи в СССР, вступують по дорозі в Європу та не радо відвідують українські установи, щоб не поспувавши собі опіні „миролюбних” американських туристів.

Та прибувають ще інші. Такі, що то вважають себе „світими славами”, поважаючи наших професорів з європейських університетів — що наші старі „альма матері”, які перетривали світові катаклізми та донесли вільну українську науку до наших днів, — нічого не варті. Бо як же ж можна їх рівняти з розкішними лабораторіями новітніх університетів?.. Що наші заслужені для української науки професори повинні піти на „шмелль” і дати місце свіжкам, щойно виключеним з американських теплярень, „спецам”. Від чого спедам — про те могли ми дізнатися одного вечора...

Дивно тільки, що ці „світлові слави” не задовольняються своїми лабораторіями, але вносять перед чужинцями убогість Українського Вільного Університету та похилий вік українських професорів. „Світлова слава” й

чив він рямці для літературної критики, драматургії, літератури для дітей. Кажучи про добір членів Спілки письменників України, Шелест рішуче наказав „не допускати у Спілку письменників, які не заслуговують носіями імені радянського письменника”.

Не забув він згадати й свої думки, вилісовані на У з'їзді письменників про плекання української мови, але тепер додав до неї зловисну аказіку на те, що „в окремих торах, особливо перекладах, спостерігається надмірне захоплення віджинок лексикою, діалектизмами і не еластичні наші сучасній мові „зворотами” та нагривам на мовознавців, (Закінчення на стор. 4-й)

не бачить справжньої долі в цьому, що багато наших і чужинцевих професорів уні- „лабораторійних” університетів, — заважають свої американські успіхи — ажраз отому „абоному” УВУ з „похилими” професорами!..

Одного вечора мали ми „шмелль” вислухати викладку такого молодого спеца з американської теплярні. Темною його викладку були якісь „дисиденти” в СССР. У ньому чули ми, як і годиться чужим спедам, — цитати американських професорів від СССР і нічого нашого. Чули ми теж мудріші західно-ні преси про „демократичний рух”, про те, що підсоветська інтелігенція „почулася у праві зривувати методи соцреалізму”, чи теж справжнє „відкриття Америки”: що „партія воліє дистанцію пропозиції від „дисидентів”, як їхній „милітарний спротив”, та тим подібні нісенітні. Усе це підкріплює порадую якого-сь кашкетиста, щоб „комуністичну систему вважати як кожному іншому”. Наш спец сипав радо такими призвами як Мелендов, Сахаров, Солженіцин, додаючи мимоходом ще зрідка привітні Мороза чи Чорновола...

Який зміст, така ж гротескна і форма цього викладу. Доповідач ухитився так густо переплести українську мову чужими латинсько-англійськими словами, що у кожного реченні й було по шість — сім, а в деяких то тільки лунки були українські. При чому, чужі слова подавалися у першому відмінку, то і не зважи було, чи це була „артикуляція інтересів” чи „інтерес артикуляції”. Для прикладу варто подати бодай один зразок такого макаронізму:

„Стіль, артикуляції зор'єстований на абсолютні вартості статусу агента у факторах інтересів з афективним змістом і способом агрегації мас низький статус...”

Очевидно молодий учений з чужої школи не знав до уваги ніяких доброзичливих зауваг українських очевидців метод більшеницької системи, які не потребували вичитувати їх у працях американських професорів, бо пережили їх на власній шкурі. Щождо зауваження про засмічення нашої чудової мови, яке відбувалося в українській установі, за рами українського товариства, і для студентів українознавства, з порядкою перекастали всі ці чужі терміни на українську літературну мову, то молодий „спец” відрубав, що „бачитися не буде”...

Нашу рідну мову зачепили, в Україні москалі, чи пак „система”, як обережно вилісовувалося моладо „слава”. На Заході, український викладач, замість займунувати нам знавання української мови, яку він, до речі, знав дуже добре, — пописує знахливо тарарашанню перед українською інтелігенцією!..

Різні бувають туристи...

СТАНОВИЩЕ ПРОВОДУ ОУН

Українці у вільному світі

Незвичайно важлива роль припадає українській спільноті у вільному світі. Своєю культурною і суспільно-політичною діяльністю вона мусить допомогати своїм народам на Рідних Землях у його боротьбі за державне визволення. У своїй діяльності на чужині, розкидані по всіх континентах, українці мають перед собою такі цілі: зберегти себе як духовно цінну національно-культурну спільноту; протиставляючись і поборюючи асиміляторські і денационалізаційні тенденції, підносити рівень культурно-політичної праці, використовуючи кращі зразки і досвід наших національних груп і навколишнього оточення; плекаючи національні традиції, де життєворне коріння для збереження і розвитку спільноти і нації. Зміцнення національної свідомості охороняти нашу еміграцію від мікробів „малоросійської хвороби”, що в порог зачепило в організм нашого народу на Рідних Землях, поборюючи національну ідею, а через свою широкорозгалужену агентуру і через свої видання намагастися зачеплювати й українській еміграції.

Засуджуючи та поборюючи контакти політичні і т. зв. культурні з представниками і посланцями наставленого в Москві київського генерал-губернаторства, що прибувають у вільний світ (як поети, письменники, артисти, науковці, спортсмени „духовники” і ін.), українська спільнота на чужині мусить підтримувати всіма силами, включно з масовими протиросійськими, протибольшевицькими акціями і демонстраціями, визвольну боротьбу свого народу, зокрема нашої молоді в Україні, протестувати проти московської окупації, засуджувати малоросів - вилучників та всіх інших національних зрадників. Українці на чужині даватимуть і все більше підтримку воюючій Україні; зокрема тим безкомпромисним елементам, які протиставляються окупантові і поборюючи малоросію, своїми героїчними діями, високою гідністю громадської поведінки, боротьбою і творчою працею організують націю до штурму московської тюрми народів.

Суспільно-політична праця всіх українських установ і організацій в західному світі має бути розглянута і ведена так, щоб вона сприяла українському народові в Україні в його обороні національної ідеї і наступальній боротьбі за неї. Скріплюючи дух цієї оборони і боротьби серед української спільноти, зокрема серед її молоді, на прикладах мужності громадської поведінки, високої моралі та готовності ризикувати її терпіння за свої переконання, за шляхетні ідеї, ми тим самим скріплюватимемо рішучість наших нескорених людей на Україну.

У 1971 році припадає 50-річчя відновлення Української Автокефальної Православної Церкви у святой Софії, в Києві, автокефально якої проголосив уряд Української держави в січні 1919 року, а завершив Український Церковний Собор 11-го жовтня 1921 року. Православні українці і вся українська спільнота, прославляючи цю велику подію в житті нації, мають докласти всіх зусиль, щоб — переборюючи роздвоєння в Українській Православній Церкві — об'єднати її у єдину УАПЦ, відновлену з волі народу під проводом великого Митрополита Василя Липківського; згідно з традиціями і засадами християнства Київської Руси - України. (Закінчення буде).

іні довести своє діло до успішного завершення — відновлення незалежної суверенної Української держави

Українська молоді у вільному світі в останніх роках виявила в своїх акціях шляхетні прагнення йти в такт з молодими борцями в Україні, стати разом з ними в спільних лавах визвольної боротьби. Вебаччи, підтримуючи ці прагнення, заохочуючи нашу молоді до революційно-політичних дій, до активного змагу за добро України. Живими прикладами нашої громадської поведінки й ідейності, залучуючи молоді до співпраці, утверджуємо в ній певність, що боротьба за визволення України є одночасно боротьбою за християнські і вселюдські ідеали свободи і народоправства, справедливості і героїзму життя, за перемогу національного принципу в організації світу, проти світу насильницького й імперіального. За добро проти зла, за героїчне воююче християнство проти воєнного безбожництва і зворотного загнивання „християнства”, що шукає компромісу з злом. За українське, вічне святе місто Київ проти руйнувчої вічної цінності людини і нації Москви! Ця ідея вічного Києва поплонана духовістю, скріплена героїчною мораллю і спонукала до самовідданого змагу нашу молоді в Україні.

Всесвітня підтримка творчої праці українських науковців, мистців і письменників над піднесення нашої національної культури і науки, яку винищує ворог, — дуже велике й відповідальне завдання всієї української спільноти у світі й кожного політичного емігранта. „Советському патріотизмові”, що його насаджує окупант на Україні, воюючи з українським націоналізмом, наша спільнота повинна протиставити любов до України, працю і боротьбу, перейняту завдяки актуальному національному ідею.

Українській Церкві — величезний окарбу житті нашого народу, а еміграції зокрема. Знаючи про національний виклад наших Церков в історію українського народу, українська спільнота повинна докладати всіх зусиль для їх постійного зміцнення і розбудови. В змагу за поміну Української Католицької Церкви, під проводом Ієрохоніса Віри, Верховного Архієпископа К. а. р. ді Іосифа Сліпого, за гідності Патріарха УАПЦ — українська спільнота, одностайна, утверджуючи помісність У. К. Ц. ми тим самим утверджуємо християнську національну традицію Церкви та скріплюємо в собі віру батьків і діда, яку вони ісповідували і нам передавали.

У 1971 році припадає 50-річчя відновлення Української Автокефальної Православної Церкви у святой Софії, в Києві, автокефально якої проголосив уряд Української держави в січні 1919 року, а завершив Український Церковний Собор 11-го жовтня 1921 року. Православні українці і вся українська спільнота, прославляючи цю велику подію в житті нації, мають докласти всіх зусиль, щоб — переборюючи роздвоєння в Українській Православній Церкві — об'єднати її у єдину УАПЦ, відновлену з волі народу під проводом великого Митрополита Василя Липківського; згідно з традиціями і засадами християнства Київської Руси - України. (Закінчення буде).

лею розлилося по тілі ароматне вино, закріплюючи дружбу двох молодих земляків.

На наступну суботу Катрусю домовилася зустрітись з Глорією в поліційній станції. Рівно об одинадцятій годині вона була вже на місці і чекала на Глорію, сидючи на лавці проти столу, за яким працював уже інший поліцейський, молодий, чорнобровий і веселий. Він раз-у-раз підводив голову від столу і поглядав на Катрусю з пряминою усмішкою. (Далі буде)

Алла Коссовська

СЕРЕЖКА

(10)

Вона вже хотіла була йти до себе, як телефон зазвонив знову, голосно і вимовливо. — Це він, Катрусю, дівчино мила! Насилу добилося до вас. Хто це так довго докучав? Пенно, хтось з учорашніх, закоханих у вас юнаків?

Катруся розсміялася. — Та це моя приятелька Наталка вилізла на мою біду голу свою і інших вчорашніх дам захоплених вами.

— О! Але на жаль, ваша мила голівка залишилася спокійною і тверезою.

— Стараюся не губити її в цих обставинах! — з легеньким вильником у голосі відповіла Катруся. А сама подумала: „Яких зусиль це мені коштувало вчора!”

— Але, серйозно, Катрусю, чи не могли б ви зробити ме-

ні примісність поведінки зі мною? Радісно тькнуло серце, а в, стримуючи себе, Катруся запитала насторожено: — Для чого вам це? Щоб передати вам документи на сережку, так це...

— Ах, сережка, я й забув про неї! Окей, тим краще, побачимося, домовимося і — повернемося! Коли за вами заїхати? О 8-ї можна?

— Хай буде. Чекаю! — Катруся покляла слухавку і відразу подумала, що даремно погодилася, що документ на сережку можна бути до виліти на адресу Елмін Дорн або на адресу „приятельки”, згадав про яку трохи жуляла Катруся. Але було вже запізно відкидати побачення.

А коли, рівно о 8-ї, за-

віком залував мелодійний звук клавішона, Катруся як-такт вгамувалася серце, що здавалося, ладне було вибистнути з грудей, і ки-нувши ще раз допитливий погляд у дзеркало, повагом спустилася зі сходів і з притриманою усмішкою зупинилася перед Володимиром.

Хвилину він мовчав поти-скав її руку, а коли Катруся підвела очі, її вразив вираз якоїсь, майже жіночої, ніжності в його очах і в ку-тиках рідничок, чіткоокрес-лених уст.

Потім вони вийшли за мі-сто, минали якісь осяяні ре-кламними вогнями мотелі, пролітали в шаленому гоні повз гайки, вілли, газолінові станції. Навколо було бага-то зелени, і Катруся хотіла була спитати, куди вони їдуть, але, зачарована швид-ким рухом і своїми внутріш-німи почуттями, мовчала. Мовчав і Володимир, уявляю-ведучи машину. І тільки ко-ли зупинилися перед входом до яскравосвітленого ресто-рану, Катруся наче збудилася, опритомніла.

— Куди це ви заехали ме-не? — спитала здивована.

— Ми тут поведемося, тут непогано годують, — відпо-вів Володимир, відкриваючи дверцята авта і допомагаю-чи Катрусі вийти. — Ви не заперечуєте?

Що могла заперечити Кат-руся? Вона любила світло і гомін ресторанів, любила музику, танки, веселощі, по- яких стужила за час своєї жалоби. Раніше, з Андрієм, вони бували в недорогих ре-сторанах, але яка різниця між тими скромними розва-жаннями і тим, що запропону-вав їй сьогодні її новий знай-омий!

Пухнастим, темним кили-мом застелений гол зустрів їх тихого, інтимного муз-иков, шестом жіночих су-танів, запахом дорогих пар-фумів, тією хвилюючою ат-мосферою, яку вміють вит-лумачувати власники дорогих ресторанів, розуміючи в цьо-му свою вигоду. Звичайно, такі ресторани були недос-тупні ні Андрієві, ні Катрусі, бо тоді вони обоє були ли-ше студентами. І дівчина зі-ширим захопленням огляда-ла тепер розкішну обстанов-ку, чепурно вдягнених лю-дей і саму себе у величез-

них, аж під саму стелю, дзе-реклах, поруч з ладією, ви-сокою постаттю Володими-ра.

Зайняли окремий столик, замовили вечерю. Власне за-мовила Володимир, а зача-ркована Катруся на всі його пропозиції енергійно й бєсе-ло притакувала головою.

— Якби ви хотіли, Катру-сю, ми б замовили окремий кабінет... — почав був Во-лодимир, але, побачивши, що його дама перестала усміха-тися і здивовано підвела брови, поспішив пояснити: — Може вам докучає галас і сторонні люди?..

— Покиньте, мені ніхто й нічим не докучає, я люблю коли весело, гамірно, коли багато світла! — відповіла дівчина, і очі її знову засві-тілися, а уста розцвіли ус-мішкою, від якої на серці Володимира стало легко і радісно.

— Дівчино моя, давіночок мій срийняй! — беззвучно прошепотів він.

— Що, що ви сказали? — зацікавила Катруся.

— Я сказав, що ви подібні до срібного дзвіночка зі сво-

ім співучим голосом, у своїй сріблястій сукні.

— Справді? — це слово здивувалося дівчина.

Підійшов офіціант, приніс замовлене в закритих сріб-них тарелях. Володимир по-вернувшись порядкував ве-черню. Чого б він не зробив заради цієї чарівної дів-чини! Небо до неї пригорнув, місяць для неї зів'язав би за цію її ширшу усмішку, за той єдиний, її одинй власт-ивий вираз обличчя, який ви-кликав у ньому, з трудом стримуване, бажання схопи-ти її в обійми, вкрити поці-луваннями ці сяючі очі, усміх-нені уста, ці ніжні ямки на щоках. Його, пересяченого о-жидкою увагою, зневірено-го в широті почувань жінок свого кола, тягло, мов маг-нетом до цієї дівчини. „Це, мабуть, голос крові, це, ма-буть, клич предків, який ве-личить мені любити свою дів-чину, вибрати її собі в под-руги на все життя, на добре і на але, на здоров'я і на хворобу” — думав Володи-мир, з дружньою фамільяр-ністю відкриваючи свою до-лобню Катрусину руку, що лежала на білій скатертині.

— Чи не вважаєте, Катру-сю, що в нашій зустрічі є щось таємниче, що, можли-во, вона була заздалегідь на-креслена десь там, поза на-шим тривимірним світом?

— Ви — містик? Дивля-сь сполучення: бізнесмен і мі-стик! — сказала Катруся, на-смішковано примружувачи очі.

Зустріч чотирьох генерацій на фестивалі української молоді на оселі ім. О. Ольницька в Лігайтоні

Понад тисячу осіб пригледалося та подивлялося гарні виступи мистецьких груп молоді, подивлялося їхні вокальні виступи, танці та деклямації.

У фестивалі, що відбувся 18-го липня, крім багатьох різних знатних гостей взяла участь сестра Лесі Українки п. Ізидора Борисова.

Присмере враження викликали серед глядачів деклямації та танці учасників табору Українського Золотого Хреста. Усі деклямації були присвячені Лесі Українці.

Хор юначок при українській католицькій церкві св. Покрова із Мек Аду з участю дітей четвертого та п'ятого покоління своїми піснями захопили присутніх. Їхня група танцюристок у супроводі акордеоністки Христини Словик та під керівництвом балетмайстра Миколи Войчука вдало виконала ряд танків. Д-р Мирослав Чаповський виголосив промову: „Ми на службі спільної Хреста. Усі деклямації були присвячені Лесі Українці.“

молода муніка продемонструвала вірші О. Н. Грановського „Ідея“. Церковний хор, при церкві св. Кирила та Методія із Олафанту На, під диригентурою проф. М. Мартинюка майстерно проспівав пісню „Солістка Марія Петрончак, при фортепиановому супроводі Дарії Ташук, солістурою голосу викликала захоплення присутніх.

Фестиваль молоді влаштувала Окружна Управа ОД-ВУ, - УЗХ, - МУН, - УАТ „Зарево“.

Проводив фестивалем Теодор Бак - Войчук. Привіт від УНС виголосив гол. радний, проф. Микон Куропас, виступ його присутні сприйняли із особливою увагою.

Т. Ковальський

ЛІСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

ВНІ. Д-р О. Марічак, Дітройт: Дякуємо за гарні статті: „Реалізація Акту...“ Стаття - спомин з перед 30 років має трішки, історичну цінність і тому радо використаємо в нашому черговому календарі - альманасі, що вийде друком у повному тиражі „Свободи“ з кінцем жовтня ц. р.

ВНІ. Допишувачі з життя громад: Під час односторонньої переписки надішло до редакції цілий ряд дописів з життя громад і організацій, як також закумулювалися деякі записки. В ці матеріали, за винятком тільки деяких, які до друку не надійшли, будуть використані в „Свободі“ впродовж найближчих двох - трьох тижнів.

ВНІ. Проф. д-р Б. Боцюрків, Оттава: Дякуємо за перелік матеріалів та сердечне привітання за успіхи. Матеріали відстоюємо і відповімо використано.

ВНІ. Д-р М. П., Нью-Йорк: Дякуємо за доброзичливість. Один тиждень перевищує у видаванні „Свободи“ аж ніяк не вичерпує вакансійних працівників редакції, адміністрації та друкарні, більшість з яких, з уваги на літа, служби, користуються вже трьома тижнями відпустки. В ці відпустки у ві повинні б закінчитися щойно з кінцем серпня.

ВНІ. В. Д., Філадельфія: Ми одержали від Вас уже третю послідовну Вашу „чорноморську“ віршів. У відповідь пригадуємо Вам розмову між поетом і його приятелем: — Чи ти вже дав кому свої вірші читати? — Ні! — То чому ж маєш підбите око?

Погруддя Філарета Колесси

У 100-ліття з дня народження композитора і науковця-академіка Філарета Колесси, у Львові в Музичній школі його імені відкрито невеликий пам'ятник-бюст композитора „Культура і Життя“ з 18 липня повідомляла, що в с. Печочині, де жив композитор, відкрито меморіальну дошку, а в іншому будинку частину будови взяли під „Меморіальний музей Філарета Колесси“. На тому скромному святі був присутній син акад. Ф. Колесси, також композитор Микола Колесса із Львова.

Нові документи про княгиню св. Ольгу

Чикаго. — Шораз більше правдоподібності набрав здогад, що Ольга народилася в Болгарії, а знатний боярський родич, повідомляє в двотижневнику „Церковний Вісник“ парафії св. Володимира і Ольги в Чикаго письменник Роман Заводович, у числі з 11-го липня. У статті „З нових дослідів про княгиню св. Ольгу“ автор відзначає, що новонакриті джерела, які заперечують легенду про походження кня. Ольги із Пекова — над Чукським озером у Російській СФСР, на прикордонні Естонської ССР. „Болгарський історик С. Чілігін у творі „Кавказ і дол болгарин на другі народи“, Софія, 1941 р., подає, що кня. Ольга насправді називалася Оленою і була племінницею болгарського царя Симеона, яка виховувалася в тогочасному культурно-християнському центрі Болгарської держави Пискові, а не „Пекові“.

Тогочасна Київська Русь утримувала з Болгарією союзні зв'язки проти Візантії, що в той час фігурувала як Східно-Римська імперія. Олена-Ольга прибула до Києва дуже молодшою, маючи 14 років, а з нею на Київський двір прибула вдова Малко, протопресвітер Григорій, християнські священники, купці і воїни. Автор зазначає, що „за Якимівським літописом варті Олег, перший історичний князь Києва, назвав Олену по-варязькому Ольгою, Гельгою“.

У болгарському релігійному журналі „Духовна Культура“, Софія, 1967 р., книжка ч. 12, архимандрит Нестор подає такі ж відомості про походження української княгині Ольги, дружини київського князя Ігоря з південної частини Європи — з Болгарського царського роду.

У ПІВДЕННОМУ ВІСНІКІ ПОВЕДНО широкі кампанії за виловлювання членів комуністичного пілля. Проголошено високі грошові нагороди за допомогу у схопленні провідників комуністичних ячєйок.

КАНЦЕЛЯРІЯ

Д-ра ВАСИЛЯ САЛЯНА
БУДЕ ЗАКРИТА НА ЧАС ВАКАЦІЙ
від 1-го до 22-го серпня 1971 року.

Після вакацій ординація буде перенесена до
5205 N. Broad Street Philadelphia, Pa.
Tel.: GL 7-0999

КОЛЕГІЯ СВ. АНДРЕЯ У ВІННІПЕГУ

- потребус
1. Кваліфікованого БІБЛІОТЕКАРЯ, який упорядкував би бібліотеку Колегії на візі бібліотеки Манітобського університету.
 2. ЛЕКТОРА УКРАЇНІСТИКИ на Богословському факультеті.

Платня за договоренням.
Зголошуватись на адресу Колегії:
ST. ANDREW'S COLLEGE IN WINNIPEG
University of Manitoba
Winnipeg 19, Mann. Telephone 269-3565

Замість квітів на могилу

бл. п. Михайла Пастушенчина

учасника Українських Визвольних Змагань,
померлого 9 липня 1971 р. в Сиракузах, Н. Й.

на „ЦЕРКВУ В ПОТРЕБІ“

ЗЛОЧИНЦІ:			
Павло і Марія Карпачини	\$10.00	Степан і Анна Курпоські	5.00
Сестрич Машталір	10.00	Володимир Мельничук	5.00
Григорій Вазар	5.00	Ілля Мигаль	5.00
Петро і Софія Балутини	5.00	Миколай Микитин	5.00
Д-р Миколай Богатюк	5.00	Василь Павлик	5.00
Миколай Волосовський	5.00	Іван Рубиш	5.00
Іван Волонин	5.00	Григорій Святицький	5.00
Іван і Анна Горбаті	5.00	Микола Семенишин	5.00
Степан Гришик	5.00	Іван Семенишин	5.00
Степан і Анна Гусак	5.00	Іван Рубиш	5.00
Миколай Годжак	5.00	Олександра Шевчук	5.00
Василь Жмур	5.00	Тимотей Шоробура	5.00
Степан Жмур	5.00	Іван Шупиниш	5.00
		Осередок СУМА	
		Сиракузи	5.00
Разом \$155.00			

В ПЕРШУ ВОЛНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ нашого Найдорожчого і Незабутнього МУЖА і БАТЬКА

бл. п. ВАСИЛЯ ХОМУТА

буде відправлений
ЗАУПОКИНА СЛУЖБА БОЖА
І ПАНАХИДА

в п'ятницю, 6-го серпня 1971 р.

о год. 8-й ранку, в церкві СВ. ЮРА

при 7-й вулиці в Нью-Йорку, Н. Й.

В глибокому смутку:

дружина НАТАЛІЯ

син: ІГОР і БОГДАН

дочка ОКСАНА

Замість квітів на спільну могилу

сл. п. інж. ІГНАТА ХОРКАВЦІВА

зложили на Фонд „Церква в Потребі“

Олександра Е. ПІШЕВСЬКА 10.00 дол.

Олег і Лариса Е. ПІШЕВСЬКІ 10.00 дол.

Успіхи нашої молоді



Оксана Коженьовська, дочка п-ва Маріяна й Ірини з дому Терещенів Коженьовських, замішаних у Філадельфії при 532 Вест Гадфрі еяно, одержала диплом доктора медичних під час закінчення 6-го червня 1971 р. у University of Rochester, School of Medicine and Dentistry.

У Філадельфії Оксана закінчила народну школу при Катедрі Непорочного Зачаття, після закінчення з відзначенням „сума кум лауде“ середню школу High School for Girls, а ступінь Б. А. з біології одержала на Пенсильванському Університеті в 1967 році.

Під час студії, на Рочестерському Університеті Оксану, вибрано до клубу Альфа Омега Альфа і вона там відбула два місяці на вимінах студій, на Оксфорд Університеті в Англії. Лікарську практику почне д-р Оксана Коженьовська в лікарні University of Virginia Hospital у Charlottesville, Va.

Вся родина п-ва Коженьовських є членами Українського Народного Союзу.

Управа 375-го Відділу УНС

Купуйте в підприємстві, які оголошуються в „Свободі“!



3 величезні суми і невідомими життям поминали всіх своїх Рідних, Приятелів і Знайомих, що в понеділок, 2-го серпня ц. р. несподівано померла, у своєму домі у Бронксі, Нью-Йорк, моя Дорога і Невіддільна ДРУЖИНА

ЄВДОНІЯ ПАВЛОВНА НЕСЕНІОН

проживши 72 роки свого трудовитого життя.

ПАНАХИДА відбудеться в похоронному закладі п. Ірвин, 128 Е. 7-ма вул. в Нью-Йорку в середу, 4-го серпня ц. р. о 7-й год. вечора, а у четвер, 5-го серпня 1971 р. о 10-й год. ранку тіло Покійної буде перевезено до Катедри св. Володимира, 160 Вест 82-го вул. в Нью-Йорку, де і відбудеться похоронна відправа, а відтак Покійниця буде відправлена на Вічний Спочинок на цвинтар у Ванду Брук, Н. Дж.

Чоловік: ІВАН МИРОНОВИЧ НЕСЕНІОН



Ділячись сумною вісткою з Рідних, Приятелів і Знайомих, що в суботу, дня 24 липня 1971 р. по хвороті і тяжкій недугі, заостроївшись Невеселимих Тайнах, упокоїлася в Віці на 75-му році життя наша Найдорожча МАТИ, БАБУНІ І ПРАБАБУНІ

бл. п. ІВАННА з ДОРОШІВ ЛИСЯН

вдова бл. п. проф. Леся.

ПАНАХИДА відбудеться в понеділок, дня 26 липня 1971 р. в похоронному закладі п. Маринича, а ПОХОРОН відбудеться з української католицької церкви св. Михайла в Нью-Йорку у вівторок, дня 27-го липня 1971 р. на цвинтарі св. Лаврентія.

В глибокому смутку:

дочка ІРИНА з Родиною, Клівленд, Огайо
дочка НАТАЛІЯ з Родиною, Україна
син БОГДАН з Родиною, в Нью-Йорку, Конн.
дочка МАРТА з Родиною, Вулканет, Е. Ав.



3 величезні суми і болотою життям з Рідними, Приятелями і Знайомими, що 21 липня 1971 року відійшов від нас у Вічність на 74-му році життя наш Найдорожчий МУЖ і БАТЬКО

бл. п.

ГРИГОРІЙ МАСЛІВЕЦЬ

полковник Армії Української Народної Республіки, який був учасником визвольних змагань за Українську Самостійну Державу — також був учасником Зимового Походу в 1920 році.

Покойний народився на Україні на Полтавинщині.
ПАНАХИДА над Небіжником відбудеться в квітці Мек Кеуеу 24-го липня 1971 року, яку відправив настоятель церкви св. апостола Андрія Первозванного в м. Лос-Анджелес, Каліфорнія, о. Олександр Довгал — Архимандрит.

Тіло Покійника Небіжника відправлено до Нью-Джерсі для похоронення їх на цвинтарі коло Церкви-Пам'ятки в Ванду Брук.

Горем прибиті:

СВІТЛАНА МАСЛІВЕЦЬ — дружина
НАТАЛІКА, ОКСАНА і ДАТМАРА — доньки

24. 7. 1971 року



Ділячись сумною і болотою життям з Рідними, Приятелями і Знайомими, що в волі Веселих, прийнявши Навеселіти Тайни, 3-го червня ц. р. в Монреалі, Канада, відійшла у Вічність на 46-му році життя наша Найдорожча і Невіддільна

МАМА, ДРУЖИНА, СЕСТРА, ЦЮЦЯ, ПІВАТЕРКА І КУЗИНКА

св. п.

СОНЯ З КАЧМАРІВ ПИТ

дочка покійного о. Михайла і Неодій із Отоялоєвських Качмарів, народжена в с. Биліч, Самбірського повіту в Україні.

ПОХОРОН відбудеться в понеділок, дня 7-го червня 1971 р. в церкві Успення Божої Матері на Роземонті на українському католицькому цвинтарі на горі Маунт-Роял в Монреалі, Канада.

В глибокому смутку залишили:

син ROMAN
муж ІВАН
сестри: ІРИНА з Рідного
ГАЛІЯ з Рідного
брати: д-р ЮРІЙ з Рідного
д-р ІВАН з Рідного
кузини: СТОЯЛОВСЬКІ, ПАСТУШЕНСЬКІ, НЕЖНИК
та близькі і дальні Рідні в Канаді, Америці і в Україні

ДІТРОИТ, МИШ.

Неділя, 8-го серпня

1971 року

Оселя СУМА „Київ“

ДЕНЬ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ

Здійснюємо кліч „ЛИЦЕМ ДО МОЛОДІ“. Діти і молодь до 15 років життя (учасники імпреа) матимуть нагоду виграти забезпечені грамоти кліч Р-20 по \$1.000 з оплаченою однорічною вхідною.

У програмі:

НАРОДНІ ТАНКИ Тан. Групи Ліги Православної Молоді під мист. кер. МОТРИ МАКАР.

СОЛІО-ОПІВ — ТАМАРА ВАШУК.

БУФЕТ і КУХНЯ від упробою
81-го ВІДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

